

HERMENEGILDO CARRILLO

*General de Division, Comandante Militar del Distrito Federal.—Général de Division, Commandant Militaire du District Fédéral.—
Major General and Military Commander of the Federal District.*



El año de 1837 nació en Texcoco, población del Estado de México, y después de recibir una instrucción rudimentaria que le permitió ocupar un empleo subalterno en una oficina de rentas, las circunstancias políticas lo empujaron á la carrera militar, que comenzó como subteniente de infantería de la Guardia Nacional de Tlaxcala en Febrero de 1853, obteniendo todos sus ascensos con suma rapidez, puesto que á los diez años, en 1863, ya era coronel con el mando de un cuerpo de caballería. En 1871, el general Porfirio Díaz premió sus servicios nombrándole general de Brigada; en 1877 le confirmó el nombramiento perteneciendo ya al Ejército permanente de la República, y en 1885 obtuvo del mismo Presidente la banda de general de División.

En muchas y muy importantes acciones de guerra ha figurado el inteligente militar de que nos ocupamos, bastando á nuestro propósito mencionar: el sitio de la plaza de Puebla por el ejército de Comonfort en 1865; la toma de la plaza de Huamantla en 1858; la sorpresa que dió á la numerosa guarnición de Puebla con un sólo escuadrón en Octubre de 1861, logrando sacarse las guardias de la plaza, hecho que menciona la historia como uno de los golpes militares más atrevidos; la defensa de la Ciudadela de México con unos cuantos hombres contra el ejército disciplinado que la atacó el 1.º de Octubre de 1871; la ocupación audaz de la plaza de San Juan de los Llanos en Noviembre de 1871, la cual verificó con diez oficiales obligando á trescientos soldados de la guarnición á seguir su bandera; el triunfo completo obtenido con cincuenta hombres sobre más de

Carrillo nació en 1837 á Texcoco, petite ville de l'Etat de Mexico, et après avoir reçu une instruction rudimentaire qui lui permit de remplir un emploi subalterne dans l'administration du revenu, les circonstances politiques le lancèrent dans la carrière des armes, où il débuta en Février 1853, comme sous-lieutenant d'infanterie de la Garde Nationale de Tlaxcala. Il avança très rapidement, car dix ans après, en 1863, il était déjà colonel, commandant un corps de cavalerie. En 1871, le général Porfirio Díaz récompensa ses services en le nommant général de Brigade; en 1877 il le confirma dans ce grade comme faisant partie de l'armée permanente de la République, et en 1885 Carrillo obtint de M. le Président Diaz l'écharpe de général de Division.

L'intelligent officier dont nous écrivons ici la biographie a figuré dans de nombreuses et importantes actions de guerre. Nous nous bornerons à en citer quelques-unes: le siège de la place de Puebla par l'armée de Comonfort en 1865; la prise de la place de Huamantla en 1858; l'attaque par surprise de la nombreuse garnison de Puebla avec un seul escadron en Octobre 1861, dans laquelle il parvint à enlever les postes de la place, fait que l'histoire enregistre comme un coup militaire des plus audacieux; la défense de la Citadelle de Mexico avec une poignée d'hommes contre l'armée disciplinée qui l'attaqua le 1.º Octobre 1871; l'occupation hardie de la place de San Juan de los Llanos en Novembre 1871, qu'il effectua avec dix officiers et après laquelle il obligea trois cents soldats à se ranger sous ses drapeaux; le triomphe complet remporté

He was born in the year 1837 in the town of Texcoco, State of Mexico. After receiving his primary instruction he was able to occupy a subordinate position in a tax collector's office. Political events made him adopt a military career. He began as lieutenant of infantry of the Tlaxcala National Guard in February 1853 and obtained the various ranks with great rapidity, for in a period of ten years in 1863 he was already coronel with the command of a cavalry regiment. In 1871 General Porfirio Díaz rewarded his services by appointing him Brigadier General; in 1877 his appointment, was confirmed as with full rank in the permanent army and in 1885 he obtained from the same President the commission of Major General.

This intelligent soldier has taken part in many and most important battles. It suffices for us to mention the siege of Puebla by Comonfort in 1865; the taking of Huamantla in 1858; the attack on the numerous garrison of Puebla with only one squadron in October 1861, when he succeeded in driving away the guards of the city, which feat is recorded in history as most daring; the defense of the citadel of Mexico with a few men against the disciplined army which attacked it: in October 1st, 1871; the daring assault of the town of San Juan de los Llanos in November 1871, which he executed with ten officers, by compelling three hundred soldiers of the garrison to follow his flag; the complete triumph which he obtained with fifty men against one thousand who attached him at Cahuitique in May 1872;

mil que le atacaron en las posiciones de Cahuitique en Mayo de 1872; el ataque y toma de Zacapoaxtla en Febrero de 1876 que verificó con cien hombres sobre cuatrocientos; el ataque y toma de la plaza de Tehuacán de los Reyes el 20 de Octubre de 1876, haciendo á toda la guarnición prisionera después de haberse defendido con heroicidad, aparte de otros veinte ó treinta hechos de armas en que se distinguió siempre por su serenidad y bizarría.

Carrillo concurrió, además, con las fuerzas de su mando á la célebre batalla de Tecuac, contribuyendo en mucho al éxito de la victoria alcanzada allí sobre las tropas del Gobierno por los jefes de la revolución libertadora, Díaz y González.

Este distinguido militar, que justamente se había hecho notar de los jefes superiores por su digno comportamiento en los combates, por sus caballerosas maneras, por su celo en el cumplimiento del deber y por su ilustración nada común, fué empleado por ellos de preferencia en el establecimiento de la paz, confiándosele la campaña del Interior en 1877 y la de los Estados de Tlaxcala, Puebla y Veracruz en 1878 y 1879, obteniendo los más satisfactorios resultados.

Ha sido electo varias veces Diputado y Senador al Congreso de la Unión, cuyos cargos populares no ha podido desempeñar en toda su plenitud por estar consagrado á los servicios militares.

En Abril de 1881 fué nombrado comandante militar del Distrito Federal, que es uno de los cargos de más confianza que puede conferir el Gobierno, y en él ha permanecido hasta ahora desempeñándolo con lealtad y eficacia. Siendo laborioso y entendido, es por demás decir que reina un orden admirable en su departamento.

Réstanos presentar al general Carrillo por el lado que lo hace la figura más simpática y popular. En su trato social es amable con todas las personas; tiene una gran reputación como hombre galante y es cariñoso y servicial con sus amigos. En el hogar fué un modelo de hijos y es actualmente un dechado de padres de familia. En las reuniones abandona la gravedad oficial, se entrega á su carácter alegre é insinuante y su natural elocuencia le ha grangeado espléndidos triunfos en los banquetes, que es en donde siembra más ordinariamente las chispas de su ingenio.

à la tête de cinquante braves sur plus de mille hommes qui l'attaquèrent dans ses positions de Cahuitique en Mai 1872: l'attaque et la prise de Zacapoaxtla en Février 1876, qu'il effectua avec cent hommes contre quatre cents; l'attaque et la prise de la place de Tehuacan de los Reyes le 20 Octobre 1876, dans laquelle il fit toute la garnison prisonnière après une défense héroïque, et vingt ou trente autres faits d'armes dans lesquels il se distingua toujours par son calme et sa bravoure.

Carrillo assista, en outre, avec les troupes sous ses ordres, à la célèbre bataille de Tecuac, et contribua beaucoup à la victoire qui fut remportée dans cette journée sur les troupes du Gouvernement, par les chefs de la révolution libératrice Diaz et Gonzalez.

Cet éminent militaire, qui s'était fait justement remarquer par ses supérieurs par sa belle conduite dans les combats, par ses manières courtoises, par son zèle à accomplir ses devoirs et par ses lumières peu communes, devait être de préférence chargé par eux du rétablissement de la paix. On lui confia la campagne de l'Intérieur en 1877, et celle des Etats de Tlaxcala, Puebla et Veracruz en 1878 et 1879: il obtint partout les résultats les plus satisfaisants.

Il a été élu à plusieurs reprises Député et Sénateur au Congrès de l'Union, mandats qu'il n'a pu remplir complètement, à cause des devoirs militaires auxquels il est assujéti.

En Avril 1881, il fut nommé Commandant militaire du District Fédéral, l'un des principaux postes de confiance du Gouvernement, et jusqu'à ce jour il a rempli ces fonctions avec un grand tact et une loyauté parfaite. Laborieux et intelligent comme il est, inutile de dire qu'un ordre admirable règne dans le département confié à ses soins.

Il nous reste à présenter le général Carrillo sous le côté qui en fait la figure la plus sympathique et la plus populaire. Dans ses relations sociales, il est aimable avec tout le monde; il jouit d'une grande réputation de galant homme et il est affable et généreux envers ses amis. Modèle des fils, il est aujourd'hui un père de famille exemplaire. Dans les réunions il se dépouille de la gravité officielle, s'abandonne à son caractère jovial et communicatif, et par son éloquence naturelle il a remporté de splendides succès dans les banquetes, où il fait plus volontiers étinceler son esprit.

the attack, the taking of Zacapoaxtla in February 1876 which was done with one hundred men against four hundred; the attack and taking of the town of Tehuacan de los Reyes on the 20th of October 1876, when he took the garrison as prisoners after having made a heroic defense and other twenty or thirty battles in which he always distinguished himself by his coolness and bravery.

Carrillo furthermore took part with his troops in the celebrated battle of Tecuac, when he greatly contributed to the victory obtained there over the government forces by the leaders of the liberating revolution Diaz and Gonzalez.

This distinguished military leader who had made himself noticed by his superiors on account of his splendid conduct in the battle field, by his courteous manner, and zeal in the fulfillment of his duties and by his uncommon intelligence, was charged by them upon the establishment of peace, with the campaign of the interior in 1877, and that of the States of Tlaxcala, Puebla and Veracruz in 1878 in 1879 when he obtained most satisfactory results.

He has been several times elected Deputy and Senator to the Federal Congress, which positions he has not performed for all their respective terms, owing to his being engaged in his military duties.

In April 1881 he was appointed Military Commander of the Federal District, which is one of the most important trusts the government can confer, and in that position which he still holds, he has shown his loyalty and efficiency. As he is intelligent and painstaking, it is unnecessary to say that the greatest order prevails in his department.

We shall finally present General Carrillo playing a part which makes him both popular and attractive. Socially he is amiable with all; has a great reputation as a courteous gentleman and is kind and serviceable towards his friends. In the home circle he was a model of sons and at present a most exemplary father to his children. In social reunions he lays aside his official gravity, he gives himself up to his gay and insinuating deposition and his natural eloquence has gained him splendid triumphs in banquetes, where he usually displays scintillations of his wit.